



UK Health
Security
Agency



¿Embarazada?

**Estas vacunas ayudan a
protegerle a usted, a su bebé y
a su embarazo**

Gripe (influenza)

Tos ferina
(pertussis)

**Virus respiratorio
sincitial** (VRS)

Con consejos adicionales
sobre otras vacunas y
cuándo ponerlas

immunisation



Este folleto describe las vacunas gratuitas que ayudan a proteger

- **a usted misma**
- **su embarazo, y**
- **a su recién nacido**

de las complicaciones de la infección

¿Cómo actúan las vacunas?

Las vacunas ayudan a las defensas naturales del organismo (el sistema inmunitario) a reconocer y combatir determinadas enfermedades infecciosas.

Cuando usted recibe una vacuna, su sistema inmunitario se refuerza para evitar que enferme y proteger así su embarazo. Los anticuerpos se transmiten al feto para protegerlo desde el nacimiento y durante las primeras semanas y meses de vida.

¿Puedo dar el pecho a mi bebé después de haberme vacunado?

Sí, es seguro amamantar a su bebé después de haber recibido las vacunas triple vírica, gripe, tos ferina y VRS. En el caso de algunas vacunas administradas durante o después del embarazo, su leche materna contendrá anticuerpos, por lo que puede seguir compartiendo la protección con su bebé mediante la lactancia materna.

Vacunas administradas durante el embarazo

Tos ferina (pertussis)

La tos ferina es una enfermedad muy infecciosa que puede ser muy grave para los bebés pequeños. La mayoría de los bebés pequeños con tos ferina necesitarán atención hospitalaria.

La tos ferina puede provocar largos accesos de tos y asfixia que dificultan la respiración. El ruido tipo “silbido” se produce al jadear después de cada ataque de tos.

La tos ferina puede durar unos 2 o 3 meses. Puede provocar neumonía, ataques y lesiones cerebrales permanentes. En el peor de los casos, puede causar la muerte.

¿Por qué necesito la vacuna contra la tos ferina?

Vacunarse contra la tos ferina durante el embarazo aumentará su propia protección. Los anticuerpos que produce su organismo también pasarán al bebé a través de la placenta. Estos anticuerpos ayudarán a proteger a su bebé contra la tos ferina durante sus primeras semanas de vida.



¿Cuándo debo vacunarme?

Normalmente, la vacuna contra la tos ferina se administra alrededor del momento de la ecografía a mitad del embarazo (normalmente a las 20 semanas), pero puede administrarse a partir de las 16 semanas.

Si ha cumplido las 20 semanas de embarazo y aún no se ha vacunado, hable con su médico de cabecera o matrona y concierte una cita para vacunarse lo antes posible.

Para proteger mejor a su bebé, debe vacunarse antes de las 32 semanas. Si no lo ha hecho, puede vacunarse más tarde, aunque puede ser menos eficaz. Si no ha podido vacunarse antes de que nazca su bebé, puede hacerlo después, lo que reducirá el riesgo de contagio de tos ferina a su bebé. Es importante vacunarse contra la tos ferina durante cada embarazo para aumentar sus niveles de anticuerpos y ayudar a proteger a su bebé.

Creía que los bebés recibían la vacuna contra la tos ferina.

En el Reino Unido, los bebés reciben la vacuna contra la tos ferina a las 8, 12 y 16 semanas de edad. Muchos bebés que padecen la enfermedad grave de la tos ferina se contagian en sus primeras semanas de vida. La única forma de proteger a su bebé en ese momento es vacunándose contra la tos ferina durante el embarazo.

¿Qué efectividad tiene la vacuna?

Estudios realizados en el Reino Unido han demostrado que vacunarse durante el embarazo tiene una eficacia de alrededor del 90 % en la prevención de la tos ferina en bebés recién nacidos.

La protección que le proporciona la vacuna también significa que tiene menos probabilidades de contraer la tos ferina y transmitírsela a su bebé.

¿Qué vacuna recibiré?

La vacuna que se administra durante el embarazo también protege contra el tétanos y la difteria. Estas vacunas se añaden a la protección que le proporcionaron las vacunas habituales de la infancia.

Puede informarse sobre la vacuna Adacel aquí:
www.medicines.org.uk/emc/product/15553/pil#gref

¿Es segura la vacuna contra la tos ferina durante el embarazo?

Muchos países de Europa, América del Norte y del Sur, Australia y Nueva Zelanda utilizan la vacuna contra la tos ferina durante el embarazo y su historial de seguridad es excelente.

Es mucho más seguro para usted y su bebé vacunarse que arriesgarse a que el recién nacido contraiga la tos ferina.

 **Ayude a proteger a su bebé vacunándose contra la tos ferina en todos los embarazos. Asegúrese de que su bebé recibe su propia vacuna contra la tos ferina a las 8, 12 y 16 semanas.**

Virus respiratorio sincitial (VRS)

El virus respiratorio sincitial o VRS es un virus común que puede provocar una infección pulmonar llamada bronquiolitis. En bebés muy pequeños, esta infección podría suponer dificultad para respirar y comer. En Inglaterra, alrededor de unos 20 000 niños son hospitalizados por bronquiolitis cada año y algunos necesitan cuidados intensivos. Un número reducido de ellos mueren.

Es más probable que el VRS sea más grave en bebés muy pequeños, los prematuros o aquellos con enfermedades que afecten al corazón, a la respiración o al sistema inmunitario. Los contagios por VRS pueden darse durante todo el año, pero aumentan cada invierno.

¿Por qué debería vacunarme contra el VRS?

Vacunarse contra el VRS durante el embarazo aumenta la protección. Los anticuerpos que produzca su organismo se transmitirán al feto. Estos anticuerpos ayudarán a proteger al bebé frente al VRS desde su nacimiento.

¿Cuándo debería vacunarme?

Se le ofrecerá la vacuna en torno a su cita prenatal de 28 semanas.

Debe intentar vacunarse a las 28 semanas o lo antes posible. Esto le ayudará a acumular un buen nivel de anticuerpos para transmitirlos a su bebé antes del parto.

También puede recibir la vacuna más adelante en su embarazo, pero tendrá menos efectividad. Si no ha sido posible recibir una dosis antes, puede administrarse hasta el momento del parto.

Debe vacunarse contra el VRS en todos los embarazos para dar a su bebé la mejor protección.

¿Qué efectividad tiene la vacuna contra el VRS?

Los estudios demuestran que la vacuna contra el VRS reduce en un 70 % el riesgo de que su bebé padezca bronquiolitis grave durante los 6 primeros meses de vida.

Como todos los medicamentos, ninguna vacuna es completamente efectiva y es posible que algunos bebés se contagien de VRS a pesar de que sus madres se hayan vacunado. Sin embargo, para la mayoría de los bebés con madres vacunadas el contagio de VRS debería ser leve.

¿Qué vacuna recibiré?

Puede leer acerca de ella aquí: www.abrysvo.com/

¿Es seguro para mi bebé que reciba la vacuna contra el VRS durante el embarazo?

En un ensayo clínico con casi 4000 mujeres, la vacuna mostró un buen historial de seguridad y ha sido aprobada por las autoridades reguladoras de medicamentos del Reino Unido, Europa y Estados Unidos. Desde entonces, miles de mujeres se han vacunado en el marco de programas nacionales, entre ellas más de 100 000 en Estados Unidos.

En el ensayo clínico, el número de bebés nacidos prematuramente fue ligeramente superior en el grupo vacunado que en el grupo no vacunado. Esta diferencia parece deberse al azar, pero es una de las razones por las que la vacuna se administra a partir de las 28 semanas de embarazo y no antes. En general, es mucho más seguro para usted y su bebé vacunarse que arriesgarse a que el recién nacido contraiga la infección por VRS.



Vacúnese contra el VRS cuando esté embarazada para dar a su bebé la mejor protección durante los 6 primeros meses de vida.

Gripe (influenza)

¿Qué es la gripe?

La gripe es una enfermedad altamente infecciosa con síntomas como fiebre, escalofríos, dolores y molestias, dolores de cabeza y cansancio extremo. Las mujeres embarazadas tienen más probabilidades de desarrollar complicaciones graves de la gripe, sobre todo en las últimas fases del embarazo, como neumonía e incluso la muerte. La gripe también puede poner en peligro el embarazo, provocando partos prematuros, bajo peso al nacer y mortinatos. La gripe también puede ser muy grave para los recién nacidos y los lactantes.

¿Por qué necesito vacunarme contra la gripe durante el embarazo?

La vacuna antigripal reduce las probabilidades de contraer una gripe grave y de necesitar hospitalización o cuidados intensivos durante el embarazo. También reduce el riesgo de complicaciones durante el embarazo. La vacuna aumenta sus anticuerpos contra la gripe, que se transmiten al feto. Esto proporciona cierta protección al recién nacido durante sus primeros meses de vida. También tendrá menos probabilidades de contraer la gripe y transmitírsela a su bebé durante el invierno.

¿Cuándo debería vacunarme?

La vacuna antigripal suele estar disponible a partir de septiembre de cada año y es gratuita para las embarazadas. Debería vacunarse en cuanto esté disponible en septiembre, sea cual sea la fase del embarazo en la que se encuentre. Lo ideal es vacunarse antes de que empiece la temporada de gripe, pero puede vacunarse en cualquier momento durante el invierno.

Necesitará vacunarse contra la gripe cada vez que esté embarazada durante la temporada de gripe.

¿Es seguro vacunarse contra la gripe durante el embarazo?

Desde 2009, muchos países ofrecen la vacuna antigripal durante el embarazo, y en Inglaterra se han administrado más de 2 millones de vacunas a mujeres embarazadas. La vacuna tiene un excelente historial de seguridad. En general, es mucho más seguro vacunarse que arriesgarse a que usted o su bebé contraigan la infección de la gripe.

¿Qué efectividad tiene la vacuna contra la gripe?

Vacunarse contra la gripe durante el embarazo reduce a la mitad el riesgo de que usted o su bebé padezcan una enfermedad similar a la gripe. Los bebés de mujeres vacunadas tienen un 70 % menos de probabilidades de ser hospitalizados por gripe durante los primeros 6 meses de vida.

» La gripe puede ser una enfermedad grave para las mujeres embarazadas y sus bebés. Las mujeres embarazadas deben vacunarse gratuitamente contra la gripe durante cada embarazo. Puede administrarse en cualquier fase del embarazo a partir de septiembre.

¿Qué debo hacer ahora?

Puede hablar con su médico de cabecera, matrona o equipo de salud para concertar una cita para vacunarse. Las vacunas contra la gripe, la tos ferina y el VRS se administran en una única inyección en el brazo. Los efectos secundarios comunes son leves e incluyen:

- dolor y enrojecimiento en el lugar de la inyección
- dolor de cabeza y dolores musculares
- fiebre leve o cansancio

Puede leer el folleto sobre la gripe aquí:

www.gov.uk/government/publications/flu-vaccination-who-should-have-it-this-winter-and-why

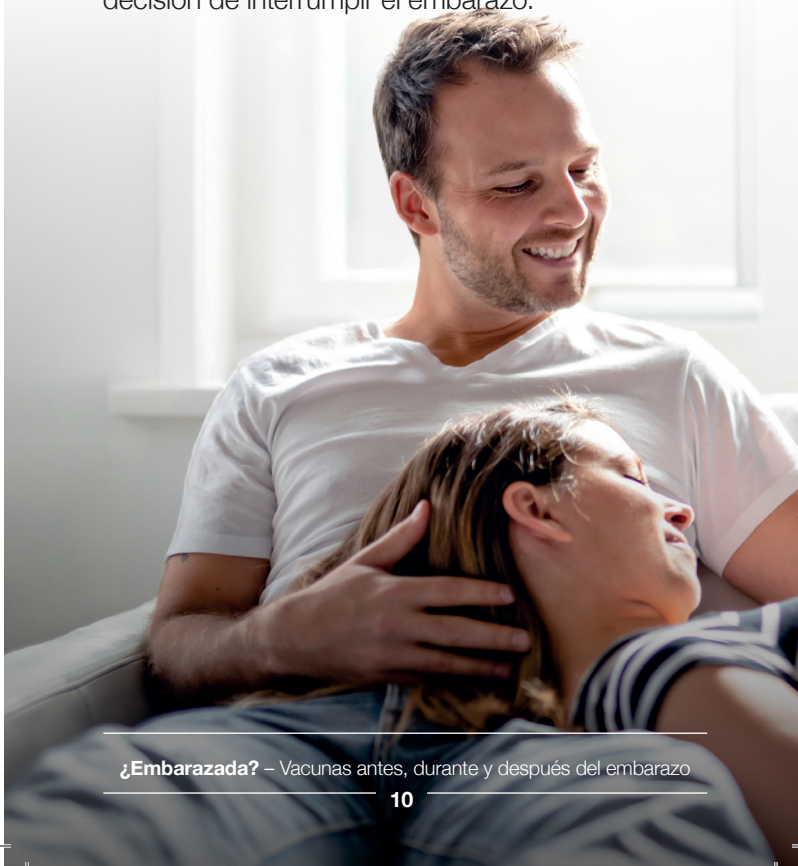
Antes de quedar embarazada

Si aún no está embarazada, pero espera estarlo en un futuro próximo, debe asegurarse de estar al día con las demás vacunas.

Rubéola (sarampión alemán)

La infección por rubéola es normalmente una infección leve que causa una enfermedad eruptiva.

Contraer la rubéola durante el embarazo puede ser muy grave para su bebé, causándole una enfermedad llamada síndrome de rubéola congénita (SRC). El SRC puede provocar sordera, ceguera, cataratas (problemas oculares), problemas cardíacos y/o retraso del desarrollo. También puede provocar la muerte del bebé o la decisión de interrumpir el embarazo.



Protección contra la rubéola durante el embarazo

Si recibió dos dosis de la vacuna triple vírica de niña, estará bien protegida durante el embarazo. Gracias al éxito de nuestro programa de vacunación, la infección por rubéola es ahora sumamente rara en el Reino Unido.

Si no está segura de haber recibido la vacuna, puede comprobarlo en la consulta de su médico de cabecera. Si no se ha vacunado, debe ponerse al día, preferiblemente antes de quedarse embarazada. De lo contrario, deberá vacunarse poco después de que nazca su bebé.

La vacuna triple vírica contiene un virus vivo (debilitado), por lo que no es aconsejable durante el embarazo.

Ya estoy embarazada pero no me han puesto la triple vírica, ¿qué debo hacer?

Una vez que haya dado a luz, podrá vacunarse contra la triple vírica. Esta os protegerá a usted y a su bebé del sarampión y la rubéola. Además, las dos dosis de la triple vírica os protegerán a largo plazo contra el sarampión y las paperas.

Sarpullido en el embarazo

¿Qué debo hacer si entro en contacto con alguien que tiene sarpullido o si yo tengo sarpullido?

Algunas infecciones que provocan sarpullidos, incluida la rubéola, pueden causar complicaciones en las mujeres embarazadas. Aunque esté protegida contra la rubéola, debe informar inmediatamente a su matrona, médico de cabecera u obstetra si tiene una enfermedad eruptiva o entra en contacto con otra persona con sarpullidos en cualquier momento de su embarazo.

Evite acudir a clínicas prenatales, centros de maternidad u otras mujeres embarazadas hasta que le hayan evaluado.

Es posible que le ofrezcan pruebas para averiguar si está contagiada. El profesional sanitario que le evalúe necesitará saber:

- de cuántas semanas está embarazada
- cuándo se produjo el contacto con alguien con una enfermedad eruptiva
- la fecha en la que desarrolló por primera vez el sarpullido o tuvo contacto con alguien con sarpullido
- una descripción del sarpullido (¿es un sarpullido abultado y con protuberancias o se trata de ampollas llenas de líquido?)
- qué infecciones ha tenido en el pasado, como varicela o sarampión
- qué vacunas ha recibido anteriormente

» Si entra en contacto con alguien que tiene sarpullido o si le sale uno mientras está embarazada, consulte a su médico de cabecera o matrona lo antes posible. Si tarda en informar de una enfermedad eruptiva, puede que no sea posible darle un diagnóstico preciso ni recomendarte ningún tratamiento.

Otras vacunas que debe consultar con su matrona

COVID-19

El riesgo de contraer COVID-19 durante el embarazo es mucho menor que al principio de la pandemia, pero las mujeres embarazadas aún pueden vacunarse en otoño. La vacuna reducirá durante unos meses la posibilidad de contraer COVID-19 grave, lo que puede ser más importante si tiene una enfermedad subyacente. Los anticuerpos que produzca su cuerpo pasarán al feto y le proporcionarán cierta protección en esas primeras semanas y meses.

Hepatitis B

Al nacer, los bebés de madres contagiadas de hepatitis B (o que hayan dado positivo en la prueba de la hepatitis B durante el embarazo) deben vacunarse contra la hepatitis B nada más nacer. En la consulta del médico de cabecera hay que tomar medidas para que el bebé reciba más dosis de la vacuna y se le haga un análisis de sangre cuando cumpla un año para comprobar si está contagiado. www.gov.uk/government/publications/protecting-your-baby-against-hepatitis-b-leaflet

BCG

Los bebés nacidos de padres (o abuelos) de un país donde la tuberculosis es frecuente deben recibir la vacuna BCG para protegerse de la enfermedad. www.gov.uk/government/publications/tb-bcg-and-your-baby-leaflet

» Recibir las vacunas recomendadas durante el embarazo (y después de que nazca su bebé) es una de las cosas más eficaces que puede hacer para reducir el riesgo de infecciones prevenibles mediante vacunación para usted y su bebé.

Asegurarse de que su bebé recibe sus propias vacunas a las 8, 12 y 16 semanas significa que esta protección continuará durante sus años más vulnerables.

Enlaces para obtener más información

- www.nhs.uk/Conditions/vaccinations/Pages/vaccination-schedule-age-checklist.aspx
- www.gov.uk/government/collections/immunisation
- www.medicines.org.uk/emc/
- Para obtener más información acerca de las vacunas para su bebé en el primer año de vida puede leer www.gov.uk/government/publications/a-guide-to-immunisations-for-babies-up-to-13-months-of-age

Registro de vacunas durante el embarazo

Registre sus vacunas durante el embarazo a continuación para asegurarse de que usted y su bebé no se pierdan la protección contra la gripe, la tos ferina

Vacuna	Cuándo ponérsela	Fecha de administración
Gripe	Durante la temporada de gripe, en cualquier momento del embarazo.	
Tos ferina	Lo ideal es después de la ecografía de las semanas 18 a 20. Puede administrarse desde las 16 semanas hasta el momento del parto.	
VRS	Debería recibir la vacuna contra el VRS a las 28 semanas de embarazo	
1.ª dosis de triple vírica*	Después de que nazca el bebé, en la revisión posnatal de las 6 semanas (con el médico de cabecera o la enfermera de la consulta).	
2.ª dosis de triple vírica*	Cuatro semanas después de la primera dosis (como en el caso anterior).	

*Si no se ha vacunado anteriormente

Vacunarse durante el embarazo ayuda a protegerlo. Hable con su matrona, médico de cabecera o equipo sanitario y asegúrese de vacunarse en el mejor momento para usted.



© Crown copyright 2024
24PYPB01SP Spanish. 1P 250K OCT 2024
UK Health Security Agency gateway number: 2024716
Publicado por primera vez en junio de 2024

Este folleto también está disponible traducido a varios idiomas y en formatos accesibles:
Para pedir más ejemplares de este folleto, visite www.healthpublications.gov.uk o llame al: 0300 123 1002, Minicom: 0300 123 1003 (de 8 a 18 horas, de lunes a viernes).

www.nhs.uk/conditions/vaccinations/nhs-vaccinations-and-when-to-have-them